

Curtea Supremă de Justiție
DECIZIE

24 februarie 2015

mun. Chișinău

Colegiul penal lărgit al Curții Supreme de Justiție în componență:

Președinte – Ursache Petru,

Judecători – Timofti Vladimir, Alerguș Constantin, Nicolaev Ghenadie,

Moraru Petru,

a judecat, fără citarea părților, recursul ordinar declarat de către procurorul în Procuratura de nivelul Curții de Apel Chișinău, Miron Constantin, împotriva deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 16 octombrie 2014, în cauza penală privind-o pe

Sivcova Elena Alexei, născută la 03 septembrie 1964, originară din mun. Chișinău, domiciliată în mun. Chișinău, str. Salcîmilor 22/5, ap. 69;

Datele referitoare la termenul de examinare a cauzei:

1. 14.05.2014-27.06.2014 (prima instanță)
2. 30.07.2014-16.10.2014 (instanța de apel)
3. 14.01.2015-24.02.2015 (instanța de recurs ordinar).

C O N S T A T Ă :

1. Prin sentința Judecătoriei Botanica, mun. Chișinău din 27 iunie 2014, Sivcova Elena a fost condamnată în baza art. 201¹ alin. (3) lit. c) Cod penal la 5 ani închisoare, cu executarea pedepsei în penitenciar de tip închis pentru femei.

2. Pentru a pronunța sentința, instant de fond a constatat, că Sivcova Elena la 06 decembrie 2013, fiind invitată de către soțul Sivcov Valeriu la domiciliu amplasat în mun. Chișinău, str. Salcîmilor, 22/2, odaia 55, după consumarea băuturilor alcoolice, aproximativ pe la ora 23:30, în urma unui conflict spontan, iscat din motive de gelozie, luînd de pe masă un cuțit de bucătărie, i-a aplicat lui Sivcov Valeriu o lovitură cu cuțitul în regiunea hemitoracelui drept, cauzîndu-i conform raportului de expertiză medico-legală nr. 2196 din 26 martie 2014, hemoragii interne, ca consecință a plăgii tăiate-înțepate a toracelui, penetrante în cavitatea pleurală, cu lezarea pulmonului drept, pericardului și aortei, plagă tăiată-înțepată a toracelui, penetrantă în cavitatea pleurală pe dreapta, cu lezarea țesuturilor moi a toracelui, țesutului muscular, pleurei parietale, pulmonului drept, pericardului, aortei - leziuni care au fost produse intravital aflîndu-se în legătură cauzală directă cu survenirea decesului, fiind calificate ca vătămări corporale grave, periculoase pentru viață, în urma cărora a survenit decesul.

3. Sentința a fost atacată cu apel de către procurorul în Procuratura sect. Botanica, mun. Chișinău, Cociu Lilian care a solicitat casarea acesteia, rejudecarea cauzei și pronunțarea unei noi hotărîri, potrivit modului stabilit pentru prima instanță, prin care inculpata Sivcova Elena să fie condamnată conform învinuirii înaintate în baza art. 145 alin. (1) Cod penal, invocînd că instanța eronat a apreciat

probele cauzei, incorect a calificat acțiunile inculpatei Sivcova Elena din motiv că inculpata în momentul săvârșirii infracțiunii avea intenția omorului lui Sivcov Valeriu din motive de gelozie.

4. Prin decizia Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 16 octombrie 2014, apelul procurorului a fost respins, ca nefondat.

Instanța de apel și-a motivat soluția prin faptul că, în cadrul examinării cauzei în prima instanță, starea de fapt și de drept constatată concordă cu circumstanțele stabilite și probele administrate, iar la pronunțarea sentinței prima instanță, analizând în ansamblu probele administrate în cauză, prin prisma art. 101 Cod de procedură penală, din punct de vedere al pertinentei, concludenței, veridicității și coroborării lor, corect a ajuns la concluzia de condamnare a inculpatei Sivcova Elena a în baza art. 201¹ alin. (3) lit. c) Cod penal.

La adoptarea deciziei a fost expusă o opinie separată, fiind anexată la dosar.

5. La 01 decembrie 2014 (f. d. 36-38, vol. II), decizia instanței de apel este atacată cu recurs ordinar de către procurorul în Procuratura de nivelul Curții de Apel Chișinău, Miron Constantin, care invocând temeiul prevăzut de art. 427 alin. (1) pct. 6) Cod de procedură penală, solicită casarea acesteia, cu dispunerea rejudecării cauzei în instanța de apel, de către alt complet de judecată.

În motivarea recursului declarat, se indică că instanța de apel nu a apreciat la nivelul convenit probele prezentate de acuzare, în conformitate cu art. 101 Cod de procedură penală, care în opinia recurentului, demonstrează cu certitudine culpabilitatea inculpatei în comiterea infracțiunii prevăzute de art. 145 alin. (1) Cod penal, și anume - declarațiile martorului Socolova Olga, precum și că decizia este contrară prevederilor art. 414 - 417 Cod de procedură penală.

6. Judecând recursul ordinar în raport cu actele cauzei, Colegiul penal lărgit consideră, că acesta urmează a fi admis reieșind din următoarele considerente.

Potrivit art. 414 Cod de procedură penală (red. 14.03.2003), instanța de apel, judecând apelul, verifică legalitatea și temeinicia hotărârii atacate pe baza probelor examinate de prima instanță, conform materialelor din dosar, și oricăror probe noi prezentate instanței de apel sau cercetează suplimentar probele administrate de instanța de fond. Instanța de apel poate da o nouă apreciere probelor din dosar.

Instanța de apel, este obligată să se pronunțe asupra tuturor motivelor invocate în apel.

Chestiunile de fapt asupra cărora s-a pronunțat sau trebuia să se pronunțe prima instanță și care prin apel se transmit instanței de apel sunt: dacă fapta reținută ori numai imputată s-a săvârșit ori nu, dacă fapta a fost comisă de inculpat și în ce împrejurări s-a comis, dacă probele corect au fost apreciate prin prisma cumulului de probe anexate la dosar în conformitate cu art. 101 Cod de procedură penală.

La chestiuni de drept se referă cele ce țin de faptul: dacă fapta întrunește elementele infracțiunii, dacă infracțiunea a fost corect calificată, dacă pedeapsa a fost individualizată și aplicată just; dacă normele de drept procesual penal sau

administrativ au fost corect aplicate și hotărîrea adoptată să conțină răspuns la toate motivele invocate.

Colegiul penal lărgit constată, că instanța de apel la examinarea apelului declarat greșit a respins apelul procurorului ca fiind nefondat, lăsînd fără motivare și apreciere juridică corectitudinea calificării acțiunilor incriminate.

Totodată, instanța de apel nu a respectat cerințele art. 414 Cod de procedură penală, nu a răspuns la modul convenit la toate motivele invocate de apelant în apel și nu s-a pronunțat efectiv asupra legalității sentinței, din care considerente decizia urmează a fi casată, cu dispunerea rejudecării cauzei în aceeași instanță de apel, deoarece aceste erori nu pot fi corectate de instanța de recurs.

Drept temei pentru declararea recursului, recurentul a indicat prevederile art. 427 alin. (1) pct. 6) Cod de procedură penală, care stipulează că hotărîrile instanței de apel pot fi supuse recursului pentru a repara erorile de drept comise de instanțele de fond și de apel în cazurile în care instanța de apel nu s-a pronunțat asupra tuturor motivelor invocate în apel și în contextul recursului a mai specificat că faptei săvîrșite i s-a dat o încadrare juridică greșită.

Instanța de recurs menționează că aceste temeiuri pentru declararea recursului ordinar și-au găsit confirmarea în speța dată.

Potrivit apelului declarat de procurorul Cociu Ruslan (Vol. II, f.d. 1-3), criticîndu-se legalitatea sentinței, s-au invocat următoarele motive:

„-organul de urmărire penală cît și acuzarea de stat califică acțiunile inculpatei conform prevederilor art. 145 alin. (1) Cod penal, adică omorul intenționat a unei persoane;

- este ilegală recalificarea acțiunilor inculpatei cu motivarea că la momentul comiterii acțiunilor, victima era soțul acesteia – Sivcov Valeriu;

- Sivcova Elena a fost învinuită în fapt că, fiind căsătorită cu Sivcov Valeriu, aproximativ în luna octombrie 2013 în urma unor probleme familiare a plecat cu traiul la mamă sa întrerupînd relațiile familiare. La 06 decembrie 2013, fiind invitată de către soțul Sivcov Valeriu la domiciliu, amplasat în mun. Chișinău, str. Salcîmilor, 22/2, od. 55, după consumarea băuturilor alcoolice, aproximativ pe la orele 23:30, fiind în relații ostile, în urma unui conflict spontan, iscat din motive de gelozie, Sivcova Elena, luînd de pe masă un cuțit de bucătărie, avînd scopul omorului soțului său Sivcov Valeriu, intenționat i-a aplicat o lovitură de cuțit în regiunea hemitoracelui drept, cauzîndu-i conform raportului de expertiză medico-legală nr. 2196 din 26.03.2014, hemoragiei interne, ca consecință a plăgii tăiate-înțepate a toracelui, penetrante în cavitatea pleurală cu lezarea pulmonului drept, pericardului și aortei, plagă tăiat-înțepată a toracelui, penetrantă în cavitatea pleurală pe dreapta, cu lezarea țesuturilor moi a toracelui, țesutului muscular, pleurei parietale, pulmonului drept, pericardului, aortei - leziuni care au fost produse intravital aflîndu-se în legătură cauzală directă cu survenirea decesului fiind calificate ca vătămări corporale grave, periculoase pentru viață, în urma cărora a survenit moartea. Conform aceluiași raport de expertiză leziunile au fost cauzate cu un corp tîietor înțepător, posibil în timp și circumstanțele indicate;

- martorul Solovcova Olga a declarat că „, că din vara anului 2013 a început să aibă relații amoroase cu Sivcov Valeriu. Acesta i-a comunicat că deja nu mai

locuște cu soția sa Sivcova Elena. La 06 decembrie 2013, în jurul orei 19:30, Sivcov Valeriu venise în ospeție la ea, unde ambii au stat de vorbă, și au servit o cafea, în același timp pe Sivcov Valeriu, l-a telefonat Sivcova Elena care i-a comunicat că vine la el. Pe la orele 23:30, fiind acasă, de ea s-a apropiat Sivcova Elena care i-a spus să plece să-l vadă pe iubitul său pe care ea l-ar fi înfipt cu cuțitul în piept. De la început i s-a părut glumă, dar totuși ambele s-au deplasat pe str. Salcîmilor 22/2 ap. 55 mun. Chișinău, unde se afla Sivcov Valeriu fără semne de viață. A mai declarat că, în momentul sosirii la fața locului, a văzut pe masă un cuțit cu pete de sânge și l-a aruncat la balcon, fiindcă s-a speriat și se temea ca Sivcova Elena, care era în stare de ebrietate să n-o agrezeze și pe ea. Tot ea a declarat că Sivcova Elena într-un mod de amenințare i-a comunicat că vede de ce ea este capabilă, dînd de înțeles despre omorul lui Sivcov Valeriu. Concomitent a declarat că concubina cu Sivcov Valeriu la el acasă, Sivcova Elena locuind la mama ei. În ziua de 06 decembrie 2013, dînsul intentiona să se întâlnească cu Sivcova Elena pentru a finaliza complet relația cu ultima în vederea despărțirii”;

- consideră că Sivcova Elena în momentul săvîrșirii infracțiunii avea intenția omorului lui Sivcov Valeriu din motive de gelozie, adică a săvîrșit infracțiunea intenționat, își dădea seama de acțiunile sale, astfel acțiunile acesteia urmează a fi calificate corect în baza art. 145 alin. (1) Cod penal, ca omor intenționat a unei persoane, stabilindu-i-se pedeapsa de 11 ani închisoare, cu executarea acesteia în penitenciar de tip închis”.

Anume asupra acestor motive invocate de către procuror în apel, instanța de apel nu s-a pronunțat sau s-a pronunțat superficial, fără argumentarea cuvenită.

Referindu-se la recalificarea acțiunilor, Colegiul lărgit invocă cum prima instanța, așa și instanța de apel nu au evaluat la modul cuvenit acțiunile inculpatei Sivcova Elena, care a aplicat lovitura intenționat, cu intensitate și putere, din gelozie, cu cuțitul în organele vitale ale victimei.

În speța dată, instanțele inferioare nu au ținut cont de prevederile pct. 10-11 din Hotărîrea Plenului Curții Supreme de Justiție Nr. 11 din 24 decembrie 2012 „Cu privire la practica judiciară în cauzele penale referitoare la infracțiunile săvîrșite prin omor – art. 145-148 Cod penal al RM”, unde se explică cînd acțiunile urmează a fi calificate în baza art. 201¹ alin. (3) lit. c) Cod penal și cînd în baza art. 145 alin. (1) Cod penal, astfel în hotărîrile judecătorești a rămas fără argumentarea cuvenită recalificarea acțiunilor inculpatei Sivcova Elena de la art. 145 alin. (1) Cod penal la art. 201¹ alin. (3) lit. c) Cod penal, ceea ce nu poate fi acceptat.

Reieșind din aceste motive, avîndu-se în vedere că în apelul procurorului s-a solicitat condamnarea inculpatei Sivcova Elena în baza art. 145 alin. (1) Cod penal, Colegiul penal lărgit consideră că și-a găsit confirmarea în instanța de recurs ordinar temeiul pentru recurs ordinar prevăzut de art. 427 alin. (1) pct. 6) Cod de procedură penală și este necesar de a admite recursul ordinar declarat de procuror, cu casarea totală a deciziei instanței de apel și cu dispunerea rejudecării cauzei în aceeași instanță de apel în alt complet de judecători.

La rejudecarea cauzei instanța de apel urmează să se conducă de prevederile art. 436 Cod de procedură penală, care prevede procedura de rejudecare și limitele acesteia, să se pronunțe la modul cuvenit și în strictă conformitate cu prevederile

Legii procesual-penale asupra tuturor motivelor invocate de procuror în apel și ținând cont de motivele casării deciziei atacate să pronunțe o hotărâre legală și întemeiată.

În conformitate cu prevederile art. 435 alin. (2), 416, 395 alin. (1) pct. 5) Cod de procedură penală, Colegiul lărgit pentru a asigura buna desfășurare a procesului penal, având în vedere că inculpatei Sivcova Elena prin sentința de condamnare i s-a aplicat măsura preventivă – arestarea preventivă pînă cînd sentința va deveni definitivă, consideră necesar de a menține sentința în partea aplicării măsurii preventive.

7. În conformitate cu art. 434, 435 alin.(1) pct. 2) lit. c) Cod de procedură penală, Colegiul penal lărgit al Curții Supreme de Justiție,

D E C I D E:

Admite recursul ordinar declarat de către procurorul în Procuratura de nivelul Curții de Apel Chișinău, Miron Constantin, casează total decizia Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 16 octombrie 2014, în cauza penală privind-o pe **Sivcova Elena Alexei**, cu dispunerea rejudecării cauzei în Curtea de Apel Chișinău, în alt complet de judecată.

Se mențin prevederile sentinței privitor la măsura preventivă aplicată – arestul preventiv.

Decizia nu este susceptibilă de a fi atacată, pronunțată integral la **19 martie 2015**.

Președinte

Ursache Petru

Judecători

Timofti Vladimir

Alerguș Constantin

Nicolaev Ghenadie

Moraru Petru